

الوثائق المطلوبة للعراقيين

الرجاء التأكد من جاهزية المستندات التالية وإحضارها عند إجراء المقابلة

الوثائق المطلوبة من مقدم الطلب

- اشعار تأكيد الموعد من شركة الـ VFS (لاجئ) أو الكود الخاص الألكتروني (حماية ثانوية)⁽¹⁾
- 3 صور شخصية⁽²⁾
- رسوم الفيزا (85 \$ للبالغين / 45 \$ للقاصرين)، تدفع بالدولار نقداً (المبلغ قابل للتغيير تبعاً لتعليمات القنصلية الألمانية)⁽³⁾
- جواز السفر⁽⁴⁾
- الهوية أو البطاقة الموحدة (ترجمة فقط)⁽⁵⁾
- عقد الزواج⁽⁶⁾
- وكالة الزواج الخاصة (في حال ذكرها في عقد الزواج)⁽⁷⁾
- صورة قيد العائلة⁽⁸⁾
- صورة قيد ولادة وصورة القيد الفردي⁽⁹⁾
- صورة قيد ولادة وصورة القيد الفردي (للقاصر)⁽¹⁰⁾

English: Documents of Iraqi applicants: (1) VFS appointment notification (RR) or serial code (SUBS) (2) Three biometric photos (3) Visa fee (75\$/PP for adults, 40 \$/PP for minors) to be paid cash in USD and changeable from time to time due to new instruction from the GC. (4) Passport (5) National ID- translated version (6) Marriage certificate (7) Special power of attorney (if mentioned in the marriage contract) (8) Family registry (9) Birth certificate **and** extract of civil register (10) Birth certificate **and** extract of civil register (for minors).

المستندات المطلوبة من فرد الأسرة المقيم في ألمانيا

- نسخة عن قرار اللجوء (BAMF-BESCHEID) (جميع الصفحات) (11)
- صيانة المهلة (Fristwahrende Anzeige) ((في حال وجودها) (12)
- نسخة عن رخصة الإقامة في ألمانيا (AUFENTHALTSTITEL) (كلا الوجهين) (13)
- نسخة عن وثيقة السفر الألمانية (الصفحات الأربع الأولى) (في حال وجودها) (14)
- جواز السفر العراقي (في حال وجوده) (15)
- صورة قيد ولادة و صورة القيد المدني (للقاصرين في ألمانيا) (16)
- تأييد السكن الحالي صادر من البلدية في ألمانيا بتاريخ اقل من ستة اشهر (Anmeldebescheinigung) (17)

جميع المستندات الأصلية يجب أن تكون مترجمة للغة الألمانية و مصدقة من وزارة الخارجية العراقية
أما المستندات الصادرة من دوائر إقليم كردستان العراق فتصدق فقط من دائرة العلاقات الخارجية في اربيل
(مع إحضار نسختين مصورة عن جميع المستندات المذكورة)

English:

Documents of the sponsor in Germany: (11) Copy of the BAMF decree (BESCHEID) (12) Timely Notification (If Available) (13) Copy of the German residence permit card – Front and back side (AUFENTHALTSTITEL) (14) Copy of the German Travel Document (first four pages) (15) Iraqi Passport (if available) (16) Birth certificate and extract of civil register (for the minor in Germany) (17) municipality registration card with current address of reference in Germany issued within 6 months

All original documents to be pre-legalized from the Iraqi Ministry of Foreign Affairs (MoFA) and translated into German. While the original documents issued from KR-I directorates will be legalized from Department Foreign Relations. And two copies of all submitted documents are also required.